



## **CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

Le presenti Condizioni Generali di Vendita, ove non derogate dalle condizioni particolari contenute nella Conferma di Fornitura, regolano le forniture dei Prodotti della Gortani S.r.l. (di seguito indicata come VENDITORE), la quale si riserva il diritto di apportarle modificarle e/o variarle allegando tali modifiche e variazioni delle offerte a qualsivoglia corrispondenza inviata all'acquirente (di seguito indicato come ACQUIRENTE).

### **Art. 1 - Conferma di Fornitura**

Con la sottoscrizione della Conferma di Fornitura da parte della Gortani S.r.l. l'ordine sarà fermo ed irrevocabile e le presenti condizioni generali di vendita debbono intendersi generalmente ed inequivocabilmente accettate sin da tale momento. È fatto obbligo alla parte ACQUIRENTE di accedere al sito web del VENDITORE e di scaricare e stampare copia delle Condizioni Generali di Vendita.

### **Art. 2 - Oggetto**

Le presenti Condizioni Generali di vendita disciplinano esclusivamente l'offerta e la conferma d'ordine dei prodotti Gortani Srl e non invece di fornitori di servizi e/o di vendita di prodotti di soggetti diversi dal VENDITORE eventualmente presenti sul medesimo sito attraverso link, banner o altri collegamenti ipertestuali.

### **Art. 3 - Variazioni d'Ordine**

**3.1.** In caso di modifiche e/o integrazioni richieste dall'ACQUIRENTE, le stesse saranno comunicate per iscritto e separatamente rispetto alla Conferma di Fornitura.

**3.2.** Tali modifiche e/o integrazioni saranno applicate alla Conferma di Fornitura e/o saranno eseguite, solo se verranno controfirmate per accettazione e conferma da parte del VENDITORE entro 8 giorni dal momento in cui saranno ricevute. In difetto non verrà data esecuzione alle modifiche e/o alle integrazioni richieste.

**3.3.** Resta salva la facoltà per il VENDITORE di sospendere l'esecuzione della Conferma di Fornitura originaria fino alla eventuale rinegoziazione della stessa.

**3.4.** Decorsi 6 mesi, comunque, salvo diverso accordo, l'ACQUIRENTE avrà diritto di conseguire la Conferma di Fornitura originaria senza alcuna modifica e/o integrazione. In caso di sospensione e di successiva ripresa dell'esecuzione della Conferma di Fornitura originaria e/o di accettazione delle eventuali modifiche e/o integrazioni apportate dall'acquirente ed accettate dal VENDITORE il termine di consegna indicato nella Conferma di Fornitura originaria verrà modificato e adeguato al periodo di tempo soggetto a sospensione.

### **Art. 4 - Prezzi**

I prezzi applicati sono quelli riportati nella Conferma di Fornitura cui si rimanda e che la parte acquirente con la sottoscrizione del presente atto dichiara di aver accettato.

### **Art. 5 - Pagamenti**

**5.1.** Il pagamento di parte del prezzo, come indicato nella Conferma di Fornitura viene imputato come acconto all'ordine e caparra confirmatoria (ex. art. 1385 c.c.).

**5.2.** In caso di inadempimento di controparte il VENDITORE potrà recedere dal contratto trattenendo la caparra versata, fatto salvo il diritto della medesima di pretendere l'esecuzione del contratto fermo in ogni caso il risarcimento dei danni come per legge e secondo le norme generali.

**5.3.** L'inadempimento del debitore (ACQUIRENTE), anche in caso di omissione di un solo pagamento, determinerà la decadenza dal beneficio del termine e il VENDITORE potrà risolvere il contratto ai sensi e per gli effetti di cui all'art.1455 c.c.

**5.4.** Il VENDITORE sarà inoltre legittimato e facoltizzato a sospendere l'ordine in corso facendo così valere l'eccezione di inadempimento di cui all'art.1460 c.c. In nessun caso sarà concesso all'ACQUIRENTE sospendere o ritardare i pagamenti neppure in caso di contestazione, reclamo o controversia.

### **Art. 6 - Patto di Riservato Dominio e Trasferimento della Proprietà**

**6.1.** I prodotti rimangono di proprietà del VENDITORE sino al definitivo pagamento del prezzo. Nel caso in cui l'ACQUIRENTE abbia venduto i Prodotti prima dell'integrale pagamento del prezzo, il VENDITORE si surrognerà automaticamente nei diritti verso il terzo acquirente e l'eventuale ricavato della vendita sarà detenuto dall'ACQUIRENTE in nome e per conto del VENDITORE ed a quest'ultimo prontamente trasmesso fino alla concorrenza del prezzo dovuto dall'ACQUIRENTE per la fornitura.

**6.2.** In ogni caso saranno a carico dell'ACQUIRENTE i rischi derivanti da perdita o danni per qualsiasi causa subiti dai Prodotti.

### **Art. 7 - Accettazione Tecnica**

**7.1.** Per ciascuna fornitura di Prodotti il VENDITORE provvederà all'elaborazione dei grafici esecutivi che dovranno essere debitamente firmati per accettazione dall'ACQUIRENTE entro 10 giorni dal momento in cui saranno da quest'ultimo ricevuti con l'avviso che, decorsi inutilmente 10 giorni dal loro ricevimento, le modalità esecutive dell'opera si intenderanno senz'altro accettate e approvate dall'ACQUIRENTE stesso.

**7.2.** Le opere di posizionamento, di installazione e di collaudo dei beni forniti, ove previste, saranno eseguite dal VENDITORE od eventualmente da soggetti terzi da quest'ultimo espressamente incaricati, sul luogo dove i beni dovranno essere posati e montati, l'ACQUIRENTE è obbligato a predisporre entro il termine di consegna di cui al successivo Art. 8:

- idoneo spazio per lo stoccaggio della merce;
- locali sgomberi da persone o cose, nonché completi di pavimenti ed impianti, anche elettrici per la fornitura di energia a 220-380 V;

**Art. 8 - Termini di Consegna**

**8.1.** I termini di consegna sono quelli indicati nella Conferma di Fornitura.

**8.2.** In caso di forza maggiore e/o epidemie e/o pandemie sanitarie nonché per ogni altro evento imprevedibile al di fuori del ragionevole controllo del VENDITORE (perdite, danni o ritardi causati da scioperi, agitazioni sindacali, serrate, caso fortuito, incendio, scarsità o assenza di materie prime, ritardi da parte dei vettori o nella consegna delle materie prime da parte dei fornitori, adeguamento a disposizioni di legge, ordini o regolamenti governativi, validi o meno, insurrezioni, stato di guerra o atti simili, elementi naturali, embargo e/o ogni altra tipologia di analoghi eventi insorti nel Paese sede del VENDITORE ovvero anche nel Paese dell'ACQUIRENTE e/o di destinazione della fornitura ovvero ancora nei Paesi attraverso i quali la fornitura deve transitare secondo gli itinerari ed i canali commerciali ordinari, la decorrenza dei termini rimarrà sospesa dal giorno in cui si verificherà l'impedimento e fino alla cessazione del medesimo fatto.

**8.3.** In tutti i casi di cui al punto precedente la mancata o ritardata esecuzione delle obbligazioni da parte del VENDITORE non potrà costituire inadempimento contrattuale e sarà facoltà del medesimo sciogliersi dal contratto qualora tali eventi abbiano una durata non trascurabile e comunque tale da non consentire il soddisfacimento della fornitura senza che, per tali ragioni, al VENDITORE possano applicarsi, penali, indennizzi e/o obblighi risarcitori in favore dell'ACQUIRENTE.

**8.4.** È obbligo dell'ACQUIRENTE compiere ogni atto necessario e/o utile per favorire la presa in consegna della merce sia nei termini originariamente concordati che in seguito eventualmente modificati.

**8.5.** Indipendentemente da quanto pattuito con la Conferma di Fornitura, il passaggio dei rischi avverrà al momento della consegna della merce al domicilio dell'ACQUIRENTE, salvo che venga convenuto il ritiro della merce da parte dell'ACQUIRENTE presso la sede del VENDITORE, nel qual caso, il passaggio dei rischi avverrà sin dal momento della consegna della merce al vettore e/o a persona incaricata dall'ACQUIRENTE e/o all'ACQUIRENTE medesimo.

**8.6.** L'ACQUIRENTE non potrà opporre alcuna eccezione per eventuali sospensioni e successive riprese dei lavori di posizionamento, di installazione e di collaudo dei beni forniti in relazione a sopravvenute esigenze di carattere tecnico e produttivo dei beni indicati nella Conferma di Fornitura. In tal caso, il termine di ultimazione dei predetti lavori sarà automaticamente prorogato di una durata pari al periodo di sospensione. Qualora, il VENDITORE sia impossibilitato ad effettuare la consegna della merce o l'acquirente impossibilitato al ritiro secondo i termini indicati nella Conferma di fornitura per cause non attribuibili al VENDITORE (e.g. sospensioni, ritardi di cantiere, indisponibilità degli spazi, o per altre cause imputabili all'ACQUIRENTE) il VENDITORE facendo seguito alla comunicazione di "Merce Pronta" procederà alla contestuale fatturazione della merce, l'ACQUIRENTE procederà con il piano dei pagamenti secondo gli accordi contrattuali. I materiali saranno temporaneamente stoccati all'interno/esterno presso i locali del VENDITORE senza oneri aggiuntivi per un limite massimo di 30 gg salvo i costi di movimentazione e gestione di magazzino. Trascorso tale termine ogni onere di movimentazione ed ulteriore stoccaggio saranno a carico dell'ACQUIRENTE con un addebito giornaliero (giorni di calendario) di 10,00 EURO (dieci Euro) per ogni singolo articolo. Il VENDITORE declina ogni responsabilità relativamente alla merce in temporaneo stoccaggio presso i locali del VENDITORE.

**Art. 9 - Trasporto**

Il costo del trasporto è posto a carico dell'ACQUIRENTE, salvo diversi accordi scritti.

**Art. 10 - Reclami**

**10.1.** La merce dovrà essere esaminata dall'ACQUIRENTE immediatamente dopo il ritiro o la consegna. Eventuali reclami per consegne incomplete, erronee, danneggiate, difettose e/o indicazione di dati inesatti per la realizzazione dei prodotti dovranno essere comunicati per iscritto a pena di decadenza entro 8 giorni dalla data di consegna. I reclami dovranno essere inoltrati via PEC al seguente indirizzo: [gortani@italia-pec.it](mailto:gortani@italia-pec.it)

**10.2.** Qualora oltre alla vendita dei beni fosse commissionata al VENDITORE anche la realizzazione di opere di posizionamento e/o di installazione di impianti e di collaudo dei beni forniti, la denuncia di vizi e/o difetti dei beni forniti ed installati dovrà essere comunicata per iscritto a pena di decadenza entro 60 giorni dalla consegna dei beni completa delle opere di installazione degli impianti e previa verifica del loro corretto funzionamento che coinciderà con la consegna della dichiarazione di conformità, targa, apposizione della marcatura CE, consegna dei manuali e della documentazione tecnica direttiva macchine. Non saranno accettati resi di merce ove non autorizzati per iscritto dal VENDITORE.

**Art. 11 - Autorizzazione al Subappalto**

**11.1.** Nei casi indicati nell'art.10.2 ovvero allorché oltre alla vendita dei beni il VENDITORE debba altresì procedere alla realizzazione di opere di installazione di impianti e di collaudo dei beni forniti presso il luogo indicato dall'ACQUIRENTE, quest'ultimo autorizza il VENDITORE ad avvalersi a propria discrezione dell'operato di soggetti terzi incaricati di eseguire in tutto od in parte le opere di costruzione e montaggio degli impianti di collegamento dei serbatoi e dei relativi componenti. L'impresa terza incaricata dovrà essere in possesso delle particolari competenze tecniche necessarie all'attività oggetto del contratto ed opererà con propria organizzazione di mezzi e di personale nel rispetto delle norme di legge e di settore (norme anti-infortunistiche, previdenziali e fiscali) ed agirà sotto il controllo del VENDITORE.

**11.2.** In ogni caso è fatto divieto all'ACQUIRENTE procedere anche a mezzo soggetti terzi all'esecuzione di opere di installazione degli impianti e/o di collaudo dei beni forniti in assenza di autorizzazione scritta del VENDITORE.

**Art. 12 - Responsabilità**

Il VENDITORE è responsabile solo dei danni derivanti dalla mancanza di conformità dei prodotti. In ogni caso la responsabilità del VENDITORE (contrattuale o extracontrattuale) non può eccedere il valore complessivo della Conferma di Fornitura. La responsabilità del VENDITORE è sempre esclusa nei casi indicati al punto 8.2 e di cui al punto 11.2.

**Art. 13 - Garanzia**

**13.1.** I Prodotti sono garantiti ed idonei all'uso al quale vengono normalmente destinati e saranno garantiti da vizi e difetti come per legge. Nessuna garanzia potrà essere prestata e nessuna garanzia potrà essere data dal VENDITORE per utilizzi diversi da quelli per cui i prodotti stessi sono realizzati e venduti.

**13.2.** La garanzia comporta unicamente la sostituzione gratuita della merce viziata e/o delle parti riconosciute difettose, ovvero, la riparazione della stessa a giudizio del VENDITORE e nei tempi tecnici normalmente occorrenti senza alcun diritto al risarcimento del danno.

**Art. 14 - Modifiche**

Le modifiche apportate a mano sul presente documento non potranno essere accettate salvo approvazione per iscritto controfirmata da parte del VENDITORE.

**Art. 15 - Riservatezza**

**15.1.** Tutta la documentazione messa a disposizione dal VENDITORE all'ACQUIRENTE per l'esecuzione dell'Ordine, che contenga informazioni tecniche e progettuali, resta di esclusiva proprietà del VENDITORE.

**15.2.** Tutte le informazioni, i dati, le conoscenze ed il materiale tecnico-operativo-commerciale messo a disposizione dal VENDITORE all'ACQUIRENTE per l'esecuzione dell'Ordine o di cui quest'ultimo sia venuto a conoscenza, anche incidentalmente, sono da considerarsi riservate.

**15.3.** È fatto divieto all'ACQUIRENTE di effettuare copia, uso e/o trasmettere anche a terzi la documentazione e le informazioni di cui sopra, salvo espressa e specifica autorizzazione del VENDITORE.

**15.4.** È obbligo dell'ACQUIRENTE custodire tutti i documenti e le informazioni con la massima diligenza che dovranno essere utilizzati solamente per l'utilizzo del prodotto fornito con divieto assoluto di utilizzo ulteriore e/o di divulgazione a terzi.

**15.5.** È fatto divieto all'ACQUIRENTE citare in qualsivoglia documento destinato a terzi il nome della GORTANI s.r.l.

**Art. 16 - Informativa Privacy**

**16.1.** Ai sensi del Reg. 2016/679/UE, anche solo "GDPR", il VENDITORE informa che i dati dell'ACQUIRENTE, raccolti nell'esecuzione del rapporto commerciale verranno trattati per le sole finalità indicate nel contratto e/o nella Conferma di Fornitura ed in modo funzionale all'espletamento dello stesso, nonché per adempiere agli obblighi di legge e/o prescrizioni del Garante Privacy. I predetti dati vengono trattati anche per fini statistici e di controllo qualità, previa autorizzazione mediante prestazione del consenso espresso da parte dell'ACQUIRENTE.

**16.2.** I dati dell'ACQUIRENTE verranno trattati con modalità manuali e/o automatizzate, secondo principi di liceità e correttezza ed in modo da tutelare la riservatezza e i diritti riconosciuti, nel rispetto di adeguate misure di sicurezza e protezione dei dati previste dal Codice Privacy e dal GDPR.

**16.3.** Il conferimento dei dati è necessario per tutto quanto è richiesto dagli obblighi legali o contrattuali e pertanto l'eventuale rifiuto a fornirli o al relativo trattamento può determinare l'impossibilità a dar corso ai rapporti medesimi.

**16.4.** Altri dati non riconducibili ad obblighi legali o contrattuali indispensabili per il mantenimento dei rapporti di fornitura e/o commerciali potranno essere utilizzati dal VENDITORE esclusivamente per dette finalità fermo restando il diritto di revocare il consenso da parte dell'ACQUIRENTE.

**16.5.** Ferme restando le comunicazioni e le diffusioni eseguite in esecuzione di obblighi di legge e di contratto, i dati raccolti e trattati potranno essere comunicati, per le finalità sopra indicate, in Italia e nei Paesi terzi che garantiscano un livello di protezione dati adeguato ed in ogni caso verranno adottate tutte le opportune garanzie a tutela dei diritti dell'Interessato, anche eventualmente attraverso la comunicazione al predetto del luogo ove i dati sono stati resi disponibili, nonché dei mezzi per ottenerne copia.

**16.6.** I dati verranno trattati per le finalità sopra indicate tutta la durata del rapporto contrattuale ed anche successivamente per il tempo necessario all'espletamento di obblighi di legge e di natura fiscale e comunque per un tempo non superiore a 10 anni.

**16.7.** Relativamente ai dati medesimi l'ACQUIRENTE potrà esercitare i diritti previsti dall'art. 15 ss. del GDPR.

**16.8.** Titolare del trattamento dei dati del Fornitore è GORTANI s.r.l., via Valli di Carnia, 9, 33020 Amaro (UD), Italia.

**Art. 17 - Modifiche ed Integrazioni**

Qualunque modifica del contratto non può aver luogo e non può essere provata che mediante atto scritto.

**Art. 18 - Legge Applicabile e Foro Competente**

La Conferma di Fornitura sarà regolata dalla legge italiana.

Ogni controversia tra le parti in relazione alle vendite sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Udine.

Il mancato esercizio di uno qualsiasi dei diritti e/o facoltà indicati nel presente atto comporterà rinuncia a farli valere. L'eventuale nullità e/o invalidità di una qualsiasi delle precedenti disposizioni non comporterà nullità e/o invalidità delle altre disposizioni delle condizioni di vendita, salvo che la stessa abbia costituito motivo essenziale e determinante alla sua conclusione.



**CONSENSO PER CLIENTI - Regolamento Ue n. 2016/679 D.Lgs. 30.06.2013 n.196 come modificato dal D.Lgs. 10.08.2018 n.101**

L'ACQUIRENTE dichiara di aver preso visione nella sua interezza dell'informativa, liberamente scaricabile dal sito internet [www.gortani.com](http://www.gortani.com) alla voce informativa, come previsto dagli artt.13 e 14 Reg. UE 2016/679 ed esprime il consenso ed autorizza la società Gortani Srl a trattare in ogni modo, comunicare e diffondere i dati comuni qualificati sensibili necessari alla gestione anche amministrativa della Conferma di Fornitura e per l'esecuzione del relativo Contratto di Vendita e ciò ai sensi del Reg. UE 2016/679 e successive modifiche. Nell'eventualità che l'ACQUIRENTE sia impossibilitata a prendere visione e scaricare la sopracitata informativa, su richiesta verrà spedita copia cartacea della stessa.

La società Gortani Srl con sede legale in Via Valli di Carnia n.9 – 33020 AMARO (UD)– Tel.0433.94174 – Fax 0433.43195 – E-mail: [info@gortani.com](mailto:info@gortani.com) ai fini previsti dal Regolamento Ue n. 2016/679 e del decreto di adeguamento Dlgs 10.08.2018 n.101 che ha modificato il Dlgs 30.06.2013 n.196 ed in particolare ai sensi specificatamente dell'art. 12 del suddetto regolamento e degli articoli 2,11,13,15, 27 Dlgs n.101/2018 ed artt.2-quinquies, 132-quater, 142 e 166 Dlgs n.196/2003 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, La informa che il trattamento dei dati personali da Lei forniti ed acquisiti dalla società Gortani srl. saranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa prevista dal premesso Regolamento nel rispetto dei diritti ed obblighi conseguenti e che:

**a) FINALITÀ DEL TRATTAMENTO** - Il trattamento è finalizzato unicamente alla corretta e completa esecuzione della Conferma di Fornitura, ovvero del relativo contratto di vendita.

**b) MODALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI** - Il trattamento è realizzato attraverso operazioni, effettuate con o senza l'ausilio di strumenti elettronici e consiste nella raccolta, registrazione, organizzazione conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto utilizzo interconnessione, blocco, comunicazione cancellazione e distruzione dei dati. Il trattamento è svolto dal titolare e dagli incaricati espressamente autorizzati dal titolare.

**c) CONFERIMENTO DEI DATI E RIFIUTO** - Il conferimento dei dati personali comuni, sensibili e giudiziari è necessario ai fini dello svolgimento delle attività di cui al punto a) e il rifiuto da parte dell'interessato di conferire i dati personali comporta l'impossibilità di adempiere all'attività di cui al punto a).

**d) COMUNICAZIONE DEI DATI** - I dati personali possono venire a conoscenza esclusivamente dagli incaricati del trattamento ai sensi dell'art.2-quaterdecies Dlgs n.196/2003 introdotto dall'art.2 co.1 lett. f) Dlgs n.101/2018 e possono essere comunicati per le finalità di cui al punto a) a collaboratori esterni ed in generale a tutti i soggetti i quali la comunicazione è necessaria per il corretto espletamento dell'incarico professionale e per le finalità di cui al punto a). I dati personali non sono soggetti a diffusione.

**e) TRASFERIMENTO DEI DATI ALL'ESTERO** - I dati personali possono essere trasferiti verso paesi dell'unione europea o verso paesi terzi rispetto a quelli dell'unione europea o ad un'organizzazione internazionale, nell'ambito delle finalità di cui al punto a).

Sarà comunicato all'interessato se esista o meno una decisione e adeguatezza della Commissione Ue.

**f) CONSERVAZIONE DEI DATI** - I dati sono conservati per il periodo necessario all'espletamento dell'attività e comunque per un tempo non superiore a dieci anni.

**g) TITOLARE DEL TRATTAMENTO** - Il titolare del trattamento è il sig. **Gortani Gian Paolo**.

**h) DIRITTI DELL'INTERESSATO** - l'interessato ha diritto:

- all'accesso, rettifica, cancellazione, limitazione e opposizione al trattamento dei dati;
- ad ottenere senza impedimenti dal titolare del trattamento i dati in un formato strutturato di uso comune e leggibile da dispositivo automatico per trasmetterli ad un altro titolare del trattamento;
- a revocare il consenso al trattamento, senza pregiudizio per la liceità del trattamento basata sul consenso acquisito prima della revoca;
- a proporre reclamo all'Autorità Garante per la Protezione dei dati personali.

L'esercizio dei premessi diritti può essere esercitato mediante comunicazione scritta da inviare a mezzo posta elettronica certificata all'indirizzo PEC [gortani@italia-pec.it](mailto:gortani@italia-pec.it) o lettera raccomandata a/r all'indirizzo di Via Valli di Carnia n°9 ad Amaro (UD).

Il/la sottoscritto/a dichiara di aver ricevuto l'informativa che precede e sottoscrive per conferma espressa di un tanto.

#### LIBERATORIA PER LA PUBBLICAZIONE DI INFORMAZIONI E CONTRIBUTI FOTOGRAFICI E MULTIMEDIALI

**(Documento allegato e facente parte dell'informativa resa ai sensi degli artt.13 e 14 Reg. UE 2016/679 in relazione al D.Lgs. n.101/2018 che ha modificato il D.Lgs. 196/2003).**

Anche ai sensi degli artt. 10 cod. civ. e degli artt. 96 e 97 legge 22.4.1941, n. 633, Legge sul diritto d'autore, e succ. modd. e Legge 19.9.2018, n. 101 L'ACQUIRENTE autorizza a titolo gratuito la pubblicazione e l'utilizzo di propri contributi fotografici/multimediali e/o informazioni/dati su volantini, dépliant, brochure, giornali, riviste e libri online e cartacei oltre che sul sito web del VENDITORE nonché anche per esposizioni ed eventi di natura promozionale e/o commerciale. La presente autorizzazione potrà essere revocata in qualsiasi momento con comunicazione scritta da inviare a mezzo posta ordinaria all'indirizzo: Gortani Srl Via Valli di Carnia n.9 – 33020 Amaro (UD) o email all'indirizzo [info@gortani.com](mailto:info@gortani.com). Inoltre solleva il VENDITORE da qualsiasi responsabilità per l'uso ed il contenuto del materiale fornito. In ogni caso il VENDITORE non potrà mai esser ritenuto responsabile circa contestazioni e/o violazioni di eventuali diritti d'autore o diritti di privativa pendenti sul materiale fornito in forma cartacea o sul sito web della ditta medesima.